

Hairenik Aramayo (she/her)

Nationality Spanish & Argentinian
Address Sandgata 31, 7012, Trondheim, Norway.
E-mail nikiaramayo@hotmail.com | hairenik.a.parato@ntnu.no
LinkedIn Profile <https://www.linkedin.com/in/hairenik-aramayo-34899014a/>

EDUCATION

- 2025 – 2029 **Ph.D. Candidate in Educational Sciences**
Norwegian University of Science and Technology (NTNU)
Thesis title: *Critical Digital Literacy Skills for the (Mis)Information Society: How AI Technologies Transform Students' Reading Practices in Secondary Education.*
- 2022 – 2024 **M.A. in Applied Linguistics**
Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Ciudad de México, México
Thesis title: *Analyzing Transfer between Digital Academic and Workplace Writing Practices of Law Undergraduates.*
- 2014 - 2020 **B.A. in Linguistics**
University of Buenos Aires (UBA), Buenos Aires, Argentina

WORK AND TEACHING EXPERIENCE

- 2025 – Present Course Convenor Spanish Didactics I & II ([PPU4658](#) & [PPU4659](#).
Fagdidaktikk 1 og 2 – Spansk)
Department of Teacher Education, NTNU
- 2025 – Present Associate Editor
International Exchange Series, WAC Clearinghouse
- 2022 – 2024 Visiting Lecturer on Academic Writing
University of Buenos Aires Law School
- 2023 Professor of Legal Writing in English
Torcuato Di Tella University
- 2020 – 2023 Writing Center Coordinator
Law Firm Marval O'Farrell Mairal

NETWORKS & AFFILIATIONS

- [**DIGIT**](#) Norwegian Research School on Digitalization, Culture, and Society,
Member (2025–2027)
- [**NORA.ai**](#) Norwegian Artificial Intelligence Research School (Humanities & Society),
Participant (2026–Present)
- [**JURE**](#) Junior Researchers of EARLI — European Association for Research on
Learning and Instruction
- ALES** Latin American Association for the Study of Writing in Higher Education and
Professional Contexts.

RELEVANT RESEARCH EXPERIENCE

- 2025 – 2027 **K.U.L. – Kunstig intelligens i Undervisning og Læring (AI in Teaching & Learning)** — Project group member.
Funded via Universitetsskolesamarbeidet i Trondheim (USSiT) seed funding (2025–2027). Project Leader: Stian Nebb; Funding: NOK 125,000.
- 2020 – 2022 **Member of funded research project** “The (re)production of meaning in educational practices”, directed by Gabriel Dvoskin. *Identifier: Mod. II 20020190200033BA*. Funding Source: University of Buenos Aires

SELECTED SCIENTIFIC OUTPUT¹

Papers and preprints

- Aramayo, H.² (in press, 2026). *Writing on Someone Else's Terms: Agency and Constraint in the University-to-Work Transition*. Writing and Pedagogy. Special issue: *Agency Across the Lifespan* (August 2026).
- Aramayo, H. (2025). From Genres to Literacy Practices: Contributions of a Processual and Writers-Based Approach to the Analysis of Transitions. *Cuadernos de Literatura*, (28), 1–19. <https://doi.org/10.30972/clt.288989>
- Aramayo, H. (2024). Beyond APA Rules: Tension between Literacy Regimes in the Law Classroom. *Latin American Journal of Writing Studies*, 1(1), 54-77. <https://doi.org/10.37514/RLE-J.2024.1.1.04>

Book Chapters

- Aramayo, H. (2024). Keys for Technical Communication. In Fernando Rocca and Alejandro Retegui (Eds.), *Plain Language in Ibero-America: Principles and Practices* (337-348). Thompson Reuters, La Ley.

Conference Talks

- 2025 **ALES, Towards the inclusion and promotion of diverse literacy practices**. Presented paper: *From textual genres to literacy practices: contributions of a processual and emic approach to analyzing the university-to-work transition*.
- 2025 **EATAW, Multilingual Academic Literacies: Challenges and Opportunities in the Age of AI**. Presented paper: *Literacy Education in Times of Copy & Paste: Insights Based on a Case Study*.
- 2025 **SEPCON, Conference of the Spanish Society of Pedagogy, Educational Challenges in the XXI Century: Beyond AI**. Presented paper: *What is the role of writing pedagogy in times of digitalization and AI? Recommendations based on a case study*.
- 2023 **Writing Research Across Borders VI (WRAB)**. Presented paper: *Conflicting Discourses in Law School: a Disciplinary Literacy Approach*.
- 2022 **International Congress on Teacher Education**: for a political, ethical, and transformative agenda. Presented paper: *Beyond APA Rules: Tension between Literacy Regimes in the Law Classroom*

¹ Titles and venues and journal names have been translated to English for the whole document. Additional publications available upon request.

² Publishing name: Hairenik Aramayo (formerly Aramayo Eliazarian).

GRANTS AND HONORS

2022 – 2024	CONAHCYT National Scholarship: monthly stipend for the duration of my master's program, granted by México's National Council of Science and Technology.
2023	Graduate Students Support (PAEP), UNAM: Financial support to attend the Summer Seminar on Composition Research at Dartmouth.
2019	UBAINT Scholarship, UBA: Travel grant for studying abroad at the Autonomous University of Mexico for a semester.
2020	Honors Diploma, UBA. Recognition given to graduating students with an average of 8 points (over 10) or higher.

RELEVANT INTERNATIONAL POSTGRADUATE COURSES AND TRAININGS

2024	Working with Learner Data: Analyzing Texts for Developmental Trajectories, Anne McCabe, at the 2024 ALSFAL Conference, Mexico.
2024	Reading to Learn in Action: How to Implement the Pedagogy in the Classroom, Claire Acevedo, at the 2024 ALSFAL Conference, Mexico.
2024	The International Researchers' Consortium Workshop at the 2024 Conference on College Composition and Communication (CCCC), USA.
2023	Summer Seminar for Composition Research Dartmouth College, USA.
2023	Postgraduate Course ' Qualitative methods for contemporary social research: Techniques and keys in ethnography and discourse analysis ' Universidad Nacional de Tres de Febrero, Argentina.
2022	Postgraduate Seminar ' Sociocultural perspectives for the study of writing: resources, regulations, identities. Theoretical and methodological approaches ' Universidad Nacional del San Martín, Argentina.

VOLUNTEER WORK AND OUTREACH

2024	Writing Workshop at Center for the Study of the Teaching and Learning of Law .
2023	Academic Writing Workshop for Bachelor Students at UNAM, Mexico.
2023	Talk " <i>University Writing and Chat GPT: Opportunities and Challenges</i> " for Law Professors, coordinated by Sandra Wierzba.

LANGUAGES

Spanish	native
English	advanced (Cambridge Proficiency Exam Certification)
Portuguese	advanced (CELPE-BRAS Certification)
French	beginner (DELF A2 Certification)
Norwegian	beginner (NTNU <i>norskkurs</i>)